

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1508/2001

ze dne 24. července 2001,

kterým se stanoví obchodní norma pro cibuli a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2213/83

(Úř. věst. L 200 , 25.7.2001, s. 14)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Nařízení Komise (ES) č. 46/2003 ze dne 10. ledna 2003,	L 7	61	11.1.2003
► <u>M2</u>	Ve znění Nařízení Komise (ES) č. 6/2005 ze dne 4. ledna 2005,	L 2	3	5.1.2005
► <u>M3</u>	Nařízení Komise (ES) č. 1465/2003 ze dne 19. srpna 2003,	L 210	4	20.8.2003
► <u>M4</u>	Nařízení Komise (ES) č. 907/2004 ze dne 29. dubna 2004,	L 163	50	30.4.2004



NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1508/2001

ze dne 24. července 2001,

kterým se stanoví obchodní norma pro cibuli a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2213/83

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou ⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 911/2001 ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cibule je uvedena v příloze I nařízení (ES) č. 2200/96 mezi produkty, pro které je nezbytné přijmout normy. Nařízení Komise (EHS) č. 2213/83 ze dne 28. července 1983, kterým se stanoví normy jakosti pro cibuli a rychlené puky čekanky salátové ⁽³⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2390/97 ⁽⁴⁾, bylo změněno, a nezaručuje již proto právní čistotu.
- (2) V zájmu jasnosti je třeba oddělit předpisy pro cibuli od předpisů týkajících se jiných produktů podle nařízení (EHS) č. 2213/83. Zmíněné předpisy je proto nutno změnit a příloha I nařízení (ES) č. 2213/83 musí být zrušena. Za tímto účelem a v zájmu zachování transparentnosti světového trhu je třeba vzít v úvahu normy pro cibuli doporučené Pracovní skupinou pro normalizaci produktů podléhajících rychlé zkáze a zvyšování jejich jakosti Evropské hospodářské komise Spojených národů (EHK OSN).
- (3) Cílem uplatňování této normy je vyloučit produkty nevyhovující jakosti z trhu, přizpůsobit produkci požadavkům spotřebitelů a usnadnit obchod založený na poctivé hospodářské soutěži, a tím přispět ke zvýšení výnosnosti produkce.
- (4) Normy se vztahují na všechna stadia uvádění na trh. Doprava na dlouhé vzdálenosti, skladování po určitou dobu nebo různá manipulace, kterým jsou produkty vystaveny, mohou způsobit poškození vyplývající z biologického vývoje těchto produktů nebo jejich větší či menší náchylnosti k rychlé zkáze. Tato poškození je třeba vzít v úvahu při uplatňování norem ve stádiích uvádění na trh následujících po odeslání.
- (5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Obchodní norma pro cibuli kódu KN 0703 10 19 je stanovena v příloze.

Tato norma se vztahuje na všechna stadia uvádění na trh za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 2200/96.

Ve stádiích následujících po odeslání mohou však produkty oproti ustanovením normy vykazovat mírnou ztrátu čerstvosti a mírné vadnutí, jakož i mírné zhoršení kvality v důsledku jejich vývoje a jejich větší či menší náchylnosti k rychlé zkáze.

Článek 2

Nařízení (EHS) č. 2213/83 se mění takto:

1. Slova „cibule a“ v názvu se zrušují.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 129, 11.5.2001, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 213, 4.8.1983, s. 13.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 330, 2.12.1997, s. 12.

▼B

2. V čl. 1 se odst.1 nahrazuje tímto:
„1. Obchodní norma pro puky čekanky salátové kódu KN 0705 21 00 je stanovena v příloze tohoto nařízení.“
3. Příloha I se zrušuje.
4. V příloze II se záhlaví nahrazuje záhlavím: „Příloha“.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. ledna 2002.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.



PŘÍLOHA

NORMA PRO CIBULI

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma se vztahuje na cibuli kuchyňskou odrůd (kultivarů) *Allium cepa* L., určenou k dodání v čerstvém stavu spotřebiteli, s výjimkou cibule s natí a cibule určené k průmyslovému zpracování.

II. USTANOVENÍ O JAKOSTI

Účelem normy je stanovení požadavků na jakost, kterou musí cibule vykazovat po úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Cibule všech tříd jakosti, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením uvedeným pro jednotlivé třídy jakosti a k dovozeným odchylkám, musí být:

- celá,
- zdravá; nedovolují se produkty napadené hnilobou, nebo s takovými vadami, které je činí nevhodnými pro spotřebu,
- čistá, v podstatě bez viditelných cizích látek,
- nepoškozená mrazem,
- dostatečně suchá pro předpokládané použití (v případě cibule určené ke skladování musí být nejméně první dvě vnější slupky zcela osušené),
- bez duté nebo ztvrdlé natě,
- v podstatě bez škůdců,
- v podstatě bez poškození způsobeného škůdci,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez cizího zápachu a/nebo chuti.

Kromě toho musí být nat' ukroucena nebo čistě seříznuta na délku nejvýše 6 cm (s výjimkou cibule dodávané v pletencích).

Cibule musí být v takovém stadiu vývoje a v takovém stavu, aby:

- snesla přepravu a manipulaci a
- mohla být do místa určení doručena v odpovídající jakosti.

B. Třídy jakosti

Cibule se zařazuje do dvou tříd jakosti:

i) I. jakost

Cibule v této třídě musí být dobré jakosti. Musí vykazovat znaky typické pro odrůdu.

Cibule musí být:

- pevná a vyplněná,
- nenarašená (bez narašení viditelného zvenku),
- bez zduřenin způsobených nepřírodným vývojem,
- téměř bez kořínků; avšak u cibule sklizené před úplným dozráním jsou kořínky přípustné.

Dovolují se však, pokud nezhoršují celkový vzhled, jakost a uchovatelnost produktu a jeho obchodní úpravu v obalu, tyto lehké vady:

- lehké vady tvaru,
- lehké vady vybarvení,
- lehká skvrnitost, která nepostihuje poslední suchou slupku chránící dužinatou část, pokud nepokrývá více než jednu pětinu povrchu cibule,
- povrchové praskliny na vnějších slupkách a chybějící část vnějších slupek, pokud je dužnatá část chráněna.

ii) II. jakost

▼ B

Do této třídy se zařazuje cibule, která nemůže být zařazena do I. třídy jakosti, ale která odpovídá minimálním požadavkům uvedeným výše. Tato cibule musí být přiměřeně pevná.

Dovolují se však, pokud vykazují podstatné znaky odrůdy ohledně jakosti, uchovatelnosti produktu a jeho obchodní úpravy v obalu, tyto vady:

- vady tvaru,
- vady vybarvení,
- počátek rašení viditelný zvenku (ne více než 10 % množstevních nebo hmotnostních v jednom balení),
- stopy odřetí,
- slabé stopy poškození škůdci nebo chorobami,
- drobné zacelené praskliny,
- drobné zacelené otlaky, u nichž není nebezpečí, že zhorší uchovatelnost,
- kořínky,
- skvrny, které nepostihují poslední suchou slupku chránící dužnatou část, pokud nepokrývají více než polovinu povrchu cibule,
- praskliny ve vnějších slupkách a chybějící část vnějších slupek nejvýše na jedné třetině povrchu cibule, pokud není poškozena dužnatá část.

III. USTANOVENÍ O TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Velikost je určována na příčném průměru měřeném v nejširším místě. Rozdíl mezi průměrem nejmenší a největší cibule ve stejném balení nesmí převyšovat:

- 5 mm, pokud je příčný průměr nejmenší cibule 10 mm a více, avšak méně než 20 mm. Pokud je však příčný průměr cibule 15 mm a více, avšak méně než 25 mm, může rozdíl činit 10 mm,
- 15 mm, pokud je příčný průměr nejmenší cibule 20 mm a více, avšak méně než 40 mm,
- 20 mm, pokud je příčný průměr nejmenší cibule 40 mm a více, avšak méně než 70 mm,
- 30 mm, pokud je příčný průměr nejmenší cibule 70 mm a více.

Minimální příčný průměr je 10 mm.

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty neodpovídající požadavkům dané třídy jakosti jsou v každém obalu, nebo u produktů volně ložených v každé dávce, dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti**i) I. jakost**

10 % množstevních nebo hmotnostních cibule neodpovídající požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídající požadavkům stanoveným pro II. jakost nebo výjimečně dovozeným odchylkám I. jakosti;

ii) II. jakost

10 % množstevních nebo hmotnostních cibule neodpovídající požadavkům této třídy jakosti, ani minimálním požadavkům, s výjimkou produktů napadených hnilobou, nebo s jiným poškozením, které je činí nevhodnými pro spotřebu.

B. Dovolené odchylky velikosti

Pro všechny třídy jakosti: 10 % množstevních nebo hmotnostních cibule neodpovídající stanovené velikosti, avšak o příčném průměru nejvýše o 20 % menším nebo větším, než je tato velikost.

V. USTANOVENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ**A. Stejnorodost**

Obsah každého obalu nebo šarže v případě volně ložených produktů musí být stejnorodý a obal nebo šarže musí obsahovat jen cibuli téhož původu, téže odrůdy, třídy jakosti a velikosti.

▼ **M3**

Spotřebitelský obal, jehož čistá hmotnost nepřesahuje 3 kg, však může obsahovat směs cibule různých barev za předpokladu, že tyto jsou téže jakosti a každá příslušná barva je téhož původu, téže odrůdy a velikosti.

▼ **B**

Viditelná část obsahu obalu nebo šarže v případě volně ložených produktů musí odpovídat zbývajícím částem obsahu obalu nebo šarže.

▼ **M1**

Aniž je dotčeno předchozí ustanovení v tomto bodě, je možno produkty, na něž se vztahuje toto nařízení, mísit v maloobchodních baleních ► **M2** o čisté hmotnosti do tří kilogramů ◄ s různými druhy čerstvého ovoce a zeleniny za podmínek stanovených nařízením Komise (ES) č. 48/2003 ⁽¹⁾.

▼ **B****B. Obalová úprava**

Cibule musí být balena způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř obalů musí být nové, čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, se dovozuje, pokud jsou tisk nebo štítkování provedeny zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

V obalech se nesmějí vyskytovat cizí příměsi.

▼ **M4**

Nálepky umístěvané jednotlivě na produkt musí být takové, aby po odstranění nezanechávaly viditelné stopy po lepidle, ani nezpůsobovaly vady slupky.

▼ **B****C. Obchodní úprava**

Cibule může být dodávána:

- urovnaná ve vrstvách,
- volně ložená v obalech (včetně velkoobjemových obalů),
- přepravována volně ložená dopravním prostředkem,
- v pletencích:
 - buď o stanoveném počtu cibulí, přičemž pletence musí obsahovat nejméně šest cibulí se zcela zaschlou natí),
 - nebo o stanovené čisté hmotnosti.

U cibulí v pletencích musí být znaky pletenců v témže obalu (počet cibulí nebo čistá hmotnost) stejnorodé.

VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ

U cibule dodávané v obalech musí být každý obal označen na jedné straně uvedenými údaji, které musejí být vyznačeny čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku.

U cibule přepravované jako volně ložené (přímá nakládka do nákladního vozidla) musí být tyto údaje uvedeny v dokladu doprovázejícím zboží a musí být na viditelném místě připevněny uvnitř nákladního vozidla.

▼ **M4****A. Identifikace**

Jméno a adresa balírní a/nebo odesílatele Tento údaj může být nahrazen:

- u všech balení s výjimkou hotových balení úředně vydaným nebo uznaným identifikačním symbolem balírní a/nebo odesílatele, uvedeným v blízkosti údaje „balírna a/nebo odesílatel“ (nebo odpovídajících zkratk);

⁽¹⁾ Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 65.

▼ M4

- pouze u hotových balení jménem a adresou prodejce usazeného ve Společenství, které jsou uvedeny v blízkosti údaje „Zabaleno pro:“ nebo rovnocenného údaje. V tomto případě musí označení zahrnovat též identifikační symbol balírní a/nebo odesílatele. Prodejce poskytne veškeré údaje považované kontrolním orgánem za nezbytné, pokud jde o význam uvedeného symbolu.

▼ M3**B. Druh produktu**

- „Cibule“, není-li obsah obalu viditelný zvenku.
- U prodejních obalů obsahujících směs cibule různých barev:
 - „Směs cibule“ nebo ekvivalentní označení,
 - není-li obsah viditelný zvenku, označení každé barvy, která se nachází v obalu, a minimálního počtu kusů od každé příslušné barvy.

C. Původ produktu

- Země původu a popř. pěstitelská oblast nebo národní, krajový nebo místní název.
- U spotřebitelských obalů obsahujících směs cibule různých barev různého původu se vedle názvu příslušné barvy uvede každá země původu.

▼ B**D. Obchodní údaje**

- třída jakosti,
- velikost vyjádřená nejmenším a největším příčným průměrem,
- čistá hmotnost.

E. Úřední kontrolní značka (není povinná)**▼ M4**

Obaly nemusí být označeny údaji zmíněnými v prvním pododstavci, obsahují-li prodejní balení, která jsou jasně viditelná zvenčí a všechna jsou označena těmito údaji. Na výše zmíněných obalech nesmějí být přítomny žádné údaje, které by mohly být zavádějící. Pokud jsou balení uložena na paletách, údaje musí být uvedeny na vývěsce umístěné na jasně viditelném místě, a to alespoň na dvou stranách palety.